

**PREMIER: IL VANTAGGIO DI
30 ANNI DI ESPERIENZA.**

PREMIER: THE ADVANTAGE OF
30 YEARS OF EXPERIENCE.

PREMIER: L'AVANTAGE DE 30 ANS
D'EXPÉRIENCE.

PREMIER: HET VOORDEEL VAN
30 JAAR ERVARING.



PREMIER 1976



PREMIER 2006



automatismi per cancelli
automatic entry systems

SICUREZZA ANTI-INTRUSIONE

ANTI-THEFT LOCKING DEVICE

SECURITE ANTI-INTRUSION

ANTI-INTRUSIE VEILIGHEID

SICUREZZA ANTISCHIACCIAMENTO

ANTI-CRUSHING SAFETY SYSTEM

SECURITE ANTI-ECRASEMENT

ANTI-VERDRUKKING VEILIGHEID

BATTERIE DI SUPPORTO

BACK-UP BATTERIES

BATTERIES DE SUPPORT

STEUNBATTERIJ

**CENTRALE DI FACILE
REGOLAZIONE E CABLAGGIO**

USER-FRIENDLY ELECTRONICS AND
WIRING

CENTRALE A REGLAGE ET CABLAGE
SIMPLES

GEMAKKELIJKE AFSTELLING EN
BEDRADING KERN

SBLOCCAGGIO FACILITATO

EASY RELEASE SYSTEM

DEBLOCAGE FACILITE

DEBLOKKERING VERGEMAKKELIJKT

FINECORSA MECCANICI

MECHANICAL STOPPERS

FINS DE COURSE MECANQUES

EINDLOOP MECHANISME



automatismi per cancelli
automatic entry systems

25014 CASTENEDOLO (BS) - ITALY

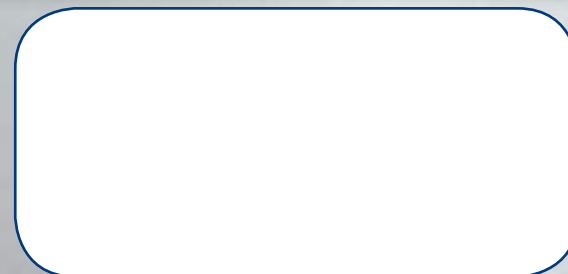
Via Matteotti, 162

phone +39 030 2135811

fax +39 030 21358278 - 030 21358279

www.ribind.it - ribind@ribind.it

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =



CE

MADE IN ITALY

Questo prodotto è stato completamente progettato e costruito in Italia
This product has been completely developed and built in Italy
Ce produit a été complètement développé et fabriqué en Italie
Dit product werd ontwikkeld en vervaardigd in Italië

PPREMIER/OL - rev. 03 - 10/2009
VERSIONS: I-GB-F-NL

PREMIER



FACILE L'INSTALLAZIONE,
POTENTE IL RISULTATO

EASY INSTALLATION, POWERFUL
RESULT

UNE INSTALLATION AISEE, UN
RESULTAT PUISSANT

GEMAKKELIJKE INSTALLATIE



automatismi per cancelli
automatic entry systems

SICUREZZA ANTI-INTRUSIONE

ANTI-THEFT LOCKING DEVICE - SECURITE ANTI-INTRUSION - ANTI-INTRUSIE VEILIGHEID

Sulla leva di traino di Premier è presente un sistema di bloccaggio anti-intrusione meccanico in grado di impedire, a cancello chiuso, che la leva si muova se l'anta viene spinta dall'esterno.

PREMIER is equipped with an anti theft locking device on the drive arm, which prevents the lever from swinging open if pushed from outside when the gate is closed.

Un système de blocage anti-intrusion mécanique est présent sur le levier d'entraînement de Premier qui est en mesure d'empêcher, à portail fermé, que le levier ne se déplace si le battant est poussé de l'extérieur.

Op de hendelsleep van de Premier is een anti-intrusie blokkings systeem aanwezig die mechanisch in staat is te voorkomen wanneer het hek gesloten is, dat de hendel zich beweegt als de deur van de buitenkant wordt geduwd.

SICUREZZA ANTISCHIACCIAMENTO

ANTI-CRUSHING SAFETY SYSTEM - SECURITE ANTI-ECRASEMENT - ANTI-VERDRUKKING VEILIGHEID

PREMIER è dotato di sensore d'impatto regolabile per lavorare in massima sicurezza e di rallentamento in accostamento regolabile per ottemperare alla normativa EN12453.

PREMIER has adjustable impact sensors that allow operations in maximum safety conditions and permits the slowing down during closing and opening to comply with regulation EN12453.

PREMIER est doté d'un détecteur d'impact réglable pour travailler avec une sécurité maximum et d'un ralentissement en approche réglable pour obtempérer à la réglementation EN12453.

Premier heeft een impakte regelbare sensor om met een maximale veiligheid te werken en een regelbare verlangzaming wanneer in beweging om de norm EN12453 na te leven.

FUNZIONAMENTO ANCHE CON BATTERIE

OPTIONAL BACK-UP BATTERIES - FONCTIONNEMENT AUSSI AVEC BATTERIES - WERKT OOK OP BATTERIJ

In caso di frequenti black-out è possibile, invece di procedere allo sbloccaggio del motore con la chiave in dotazione, dotare il prodotto di due batterie tampone. Queste agiscono solo durante la mancanza di alimentazione e si ricaricano automaticamente al ritorno della tensione. Per ottenere questa funzione basta collegare al prodotto gli accessori Scheda di ricarica batteria (cod. ACG4648) e due Batterie 12V (cod. ACG9515). Con queste due batterie, che rimangono all'interno dell'operatore, è possibile eseguire fino a 90 cicli consecutivi.

PREMIER can be equipped with back-up batteries for working even during black-outs. Batteries are in operation only during power failure and they recharge automatically when power is resumed. To use this feature is enough to connect a battery recharge card (code ACG4648) and two 12V batteries (code ACG9515). Batteries are placed inside the operator and can guarantee up to 90 cycles.

En cas de coupures d'électricité fréquentes, il est possible, au lieu de procéder au déblocage du moteur avec la clef fournie, de doter le produit de deux batteries tampon. Celles-ci agissent seulement durant la coupure d'électricité et se rechargent automatiquement quand le courant revient. Pour avoir cette fonction, il suffit de raccorder les accessoires Fiche de recharge batterie (cod. ACG4648) et deux Batteries 12 V (cod. ACG9515) au produit. Avec ces deux batteries, qui peuvent être logées dans à l'intérieur de l'opérateur, il est possible d'effectuer jusqu'à 90 cycles consécutifs.

Tijdens een eventuele black-out is het mogelijk, in plaats van de motor te blokkeren, met de uitgeruste sleutel het produkt van 2 noodbatterijen te voorzien. Deze reageren alleen tijdens het gebrek aan stroomvoorziening en ze laden automatisch op bij de terugkeer van de druk. Om deze functie te hebben is het alleen nodig om aan het produkt de accessoires van de oplaadbaterij aan te sluiten plus twee 12V batterijen (cod. ACG9515). Met deze ingebouwde twee batterijen, is het mogelijk tot 90 cycli achtereenvolgend uit te voeren.

REGOLAZIONI ELETTRONICHE FACILI E VELOCI

USER-FRIENDLY ELECTRONICS - REGLAGES ELECTRONIQUES SIMPLES ET RAPIDES - ELEKTRISCHE REGOLATIE, GEMAKKELIJK EN SNEL

PK2 è il quadro elettronico RIB appositamente studiato per PREMIER. Oltre ad avere una programmazione semplice, è dotato di apertura pedonale, regolazione del rallentamento in apertura e chiusura, radio ricevitore 433MHz incorporato, sensore d'impatto regolabile per ogni singola anta, e Autotest delle sicurezze in conformità alla norma EN12453.

PK2 is the Control Board especially designed for Premier. It is easy to programme, it has pedestrian opening feature, slowing down during opening and closing, built-in 433 MHz radio receiver, adjustable impact sensor for each single gate leaf and an auto safety test feature that complies with regulation EN12453.

PK2 est le cadre électronique RIB étudié spécialement pour PREMIER. En plus d'être simple à programmer, il est doté d'ouverture piétonne, de réglage du ralentissement en ouverture et en fermeture, de radio récepteur 433MHz incorporé, de détecteur d'impact réglable pour chaque battant et d'Autotest des sécurités en conformité avec la norme EN12453.

PK2 is het elektronische RIB vierkant, speciaal gestudeerd voor PREMIER. Naast een gemakkelijke programmering, heeft het een voetgangersopening, verlangzaming regulatietijdens openen en sluiten, een radio-ontvanger 433MHZ, een regelbare sensor voor elke deur, een autotest w/d veiligheid volgens de norm EN12453.

SBLOCCAGGIO FACILITATO

EASY RELEASE SYSTEM - DEBLOCAGE FACILITE - GEMAKKELIJKE DEBLOKKERING

In caso di black-out, sbloccare PREMIER è facile e veloce con l'apposita chiave. Basta ruotarla di 180° per rendere il motore completamente reversibile e permettere la movimentazione manuale dell'anta.

In case of a black-out (for PREMIER not equipped with back-batteries) unlocking the PREMIER is quick and easy. Just use the provided key and turn the lock by 180° degree. You will then be able to pull open the gate manually.

En cas de coupure d'électricité, débloquer PREMIER est simple et rapide avec la clef à cet effet. Il suffit de la tourner de 180° pour rendre le moteur complètement réversible et permettre le mouvement manuel du battant.

In het geval van een black-out, is het gemakkelijk en snel om de Premier te deblokkeren met de uitgeruste sleutel. Het is genoeg om het 180° te draaien om de motor compleet om te keren en het toestaan van een handbeweging van de deur.

FINECORSA MECCANICI INCORPORATI

MECHANICAL STOPPERS ALREADY EQUIPPED - FINS DE COURSE MECANIQUES INCORPORES - EINDLOOP TOEGEVOEGD MECHANISME

Nella parte inferiore di PREMIER sono presenti di serie due finecorsa meccanici facili da regolare. Inoltre, avendo una sottile zigrinatura, permettono di determinare in modo molto preciso l'apertura e la chiusura dell'anta.

On the lower part of the PREMIER there are two mechanical stoppers (opening and closing position) already provided. They guarantee an accurate stop at the end of the travel of the gate leaf.

Dans la partie inférieure de PREMIER, sont présents, en série, deux fins de course mécaniques simples à régler. De plus, ils permettent de déterminer de façon très précise l'ouverture et la fermeture du battant compte tenu qu'ils ont un fin moletage.

In het onderste gedeelte van de PREMIER zijn twee mechanische eindlopen aanwezig die gemakkelijk regelbaar zijn. Daarnaast door het hebben van een dunne verwerking tot segrijn, geven ze de mogelijkheid om op een hele preciese manier de opening & sluiting van de deur te bepalen.

SCHEDA ELETTRONICA PK2 24V

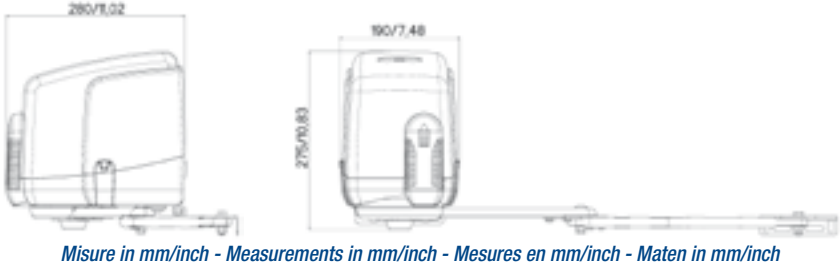
PK2 24V ELECTRIC BOARD - FICHE ELECTRONIQUE PK2 24V - ELEKTRONISCHE KAART PK2 24V

- Autoapprendimento corsa e tempi
- Apertura pedonale
- Chiusura automatica totale e pedonale
- Funzionamento continuo in assenza di corrente (con batteria e scheda ricarica batteria opzionali)
- Prelampeggio
- Rallentamento in accostamento regolabile
- Comando radio - automatico o passo passo
- Comando singolo - automatico (con gestione orologio) o passo passo
- Colpo di sgancio della serratura elettrica
- Sensori di corrente regolabili per il rilevamento ostacolo
- Gestione fotocellule
- Gestione costa di sicurezza
- Gestione lampeggiatore
- Ricevitore 433 MHz incorporato per telecomandi MOON e MOON CLONE
- Gestione selettore a chiave
- Autotest coste di sicurezza come richiesto dalla norma EN12453

- Auto-apprentissage course et temps
- Ouverture piétonne
- Fermeture automatique totale et piétonne
- Fonctionnement continu en absence de courant (avec batteries et fiche recharge batterie en option)
- Pré-clignotement
- Ralentissement réglable en approche
- Commande radio - automatique ou pas à pas
- Commande simple - automatique (avec gestion horloge) ou pas à pas
- Coup de décrochage de la serrure électrique
- Détecteurs de courant réglables pour le relevé d'obstacle
- Gestion photocellules
- Gestion cordon de sécurité
- Gestion clignotant
- Récepteur 433 MHz incorporé pour télécommandes MOON et MOON CLONE
- Gestion sélecteur à clef
- Autotest cordons de sécurité comme requis par la norme EN12453

- Automatic travel and timing code learning system
- Pedestrian opening command
- Pedestrian and Total automatic closure
- Continuous operation during power failure (with optional 2 batteries and recharge battery card)
- Pre-blinking
- Slowing down during closing
- Radio command - step by step or automatic
- Single command - step by step or automatic (with timer control)
- Electric lock release operation
- Current sensors for obstacles' detection
- Management of the photocells
- Management of the safety strip
- Piloting of the blinker
- In built 433 MHz radio receiver, ideal for MOON and MOON CLONE radio transmitters
- Management of the key selector
- Safety strip autotest as required by EN12453

- Zelfleer koers en tijd
- Voetgangers opening
- Automatische sluiting totaal en voetganger
- Doorgaande functie zonder stroom (met batterij en oplaadbare kaart accessoires)
- Voorknipperlicht
- Verlangzamen tijdens beweging regelbaar
- Radio commando automatisch of stap voor stap
- Enkel commando automatisch (met timer) of stap voor stap
- Losmaken van het elektrisch slot
- Regelbare stroomsensor voor het bepalen van hindernissen
- Fotocellen beheer
- Beheer veiligheid
- Knipperlicht beheer
- 433 MHz ontvangst met MOON en MOON CLONE afstandsbediening
- Sleuteldruktoest beheer
- Zelftest veiligheid volgens de norm EN12453



DATI TECNICI TECHNICAL DATA DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE GEGEVENS

					PREMIER 24V
Lunghezza max anta	Max leaf length	Longueur maxi du battant	Lengte max. deur	m	2
Peso max anta	Max leaf weight	Poids maxi du battant	Max. vleugelgewicht	kg	300
Tempo medio di apertura	Average opening time	Temps moyen d'ouverture	Gemideelde openingstijd	s	17
Coppia max di spinta	Maximum thrust torque	Couple max de poussée	Kopple max druk	Nm	150
Alimentazione e frequenza CEE	EEC Power supply	Alimentation et fréquence CEE	Stroomvoorziening en frequentie CEE		230V ~ 50Hz
Potenza motore	Motor capacity	Puissance moteur	Kracht van de motor	W	72
Assorbimento	Power absorbed	Absorption	Absorptie	A	0,311
Peso motore	Weight of operator	Poids du moteur	Gewicht motor	kg	7,5
Rumorosità	Noise	Bruit	Lawaai	db	< 70
Volume	Volume	Volume	Volome	m ³	0,0184
Grado di protezione	Protection grade	Indice de protection	Beschermingsgraad	IP	44
Cicli consigliati al giorno	Daily cycles suggested	Cycles conseillés par jour	Aanbevolen cyclussen per dag	n°	60
Servizio	Service	Service	Service		80%
Cicli consecutivi garantiti	Guaranteed consecutive cycles	Cycles consécutifs garantis	Gegarandeerde uitgevoerde cyclussen	n°	60/17s
Temperatura di lavoro	Operating temperature	Température d'utilisation	Bedrijfstemperatuur bereik	°C	-30 ÷ +55

La RIB si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento senza alcun preavviso le caratteristiche e i colori dei propri prodotti. Realizzare l'impianto in ottemperanza alle norme ed alle leggi vigenti.

RIB has the right to modify any technical data and colours of its products at any time without prior notice. Installation must be carried out according to local regulations and laws.

La RIB se réserve le droit de modifier à n'importe quel moment sans aucun préavis les caractéristiques et couleurs des produits objet du catalogue.

Adapter les installation électriques aux normes et lois en vigueur.

RIB heeft het recht om op elk moment zonder inlichting de eigenschappen en kleuren van zijn produkten aan te passen. De aanbouw volgens de noremen en uitvoerende wetten aanleggen.

ACCESSORI OPTIONALS OPTIONS ACCESSOIRES

